

Mi Handheld Vacuum Cleaner 1C

Руководство пользователя



## Меры предосторожности

---

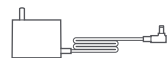
Во избежание несчастных случаев, включая поражение электрическим током и возгорание в результате неправильного использования, внимательно прочтите это руководство перед использованием устройства и сохраните его на будущее для справки.

- Данное устройство предназначено для уборки пыли и загрязнений с различных поверхностей (кафельный, паркетный пол, ковры и т.п.).
- Дети старше 8 лет и люди с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут использовать данный продукт под присмотром родителя или опекуна, который может обеспечить безопасную эксплуатацию и предотвратить опасности. Дети не должны чистить устройство и выполнять другие действия по уходу за ним без присмотра взрослых.
- Пылесос не игрушка. Дети не должны играть с устройством или использовать его. Будьте осторожны при использовании пылесоса рядом с детьми.
- Не используйте пылесос на улице или на влажных поверхностях. Используйте его только на сухих поверхностях в помещении. Не прикасайтесь к розетке или любой части пылесоса влажными руками. Чтобы снизить риски возгорания, взрыва или травмирования, перед использованием убедитесь, что литиевый аккумулятор и адаптер питания не повреждены. В случае обнаружения повреждений не используйте пылесос.
- Щетка с мягким валиком, аккумулятор, металлический соединительный штифт и пылесос проводят электричество, поэтому их не следует погружать в воду или другую жидкость. Сушите все фильтры после чистки.
- Чтобы избежать травмирования движущимися частями, отключите пылесос перед очисткой щетки с мягким валиком. Перед использованием пылесоса следует правильно установить щетку с мягким валиком, отсек для пыли и фильтр.
- Используйте только оригинальное зарядное устройство. Никогда не используйте неоригинальное зарядное устройство, поскольку это может привести к возгоранию литиевого аккумулятора. (Зарядное устройство несовместимо с пылесосом Mi Handheld Vacuum Cleaner).
- Не используйте пылесос для сбора легковоспламеняющихся и горючих жидкостей, таких как бензин, отбеливатели, аммиак, очистители труб и т. д.
- Не используйте пылесос для сбора частиц гипсокартона, пепла (например, от камина) и дымящихся или горящих материалов (например, угля, окурков или спичек).
- Не используйте пылесос для сбора острых и твердых предметов, таких как стекло, гвозди, винты или монеты, которые могут повредить устройство.

- Не допускайте попадания волос, свободной одежды, пальцев и других частей тела в отверстия и движущиеся части пылесоса.
- Не направляйте шланг, трубку или инструменты в сторону глаз или ушей и не подносите ко рту.
- Не кладите предметы в отверстия пылесоса. Не используйте пылесос, если какое-либо отверстие заблокировано. Не допускайте попадания пыли, пуха, волос или других предметов, которые могут уменьшить поток воздуха.
- Не оставляйте пылесос на стуле, столе или других неустойчивых поверхностях, поскольку это может стать причиной повреждения устройства или травмы. Если пылесос был поврежден в результате падения или имеет другую неисправность, обратитесь в наш авторизованный сервисный центр. Не пытайтесь разобрать устройство самостоятельно.
- Необходимо строго следовать всем инструкциям по зарядке аккумулятора, описанным в этом руководстве. Неправильная зарядка аккумулятора вне указанного температурного диапазона может стать причиной его повреждения.
- Используйте только одобренные компанией Xiaomi принадлежности и сменные детали.
- Не используйте пылесос, если в него не установлены чистый отсек для пыли и фильтр.
- Убедитесь, что пылесос отключен, если он не используется в течение длительного периода времени, а также перед выполнением какого-либо обслуживания или ремонта.
- Будьте особенно осторожны при использовании пылесоса на лестнице.
- Не устанавливайте, не заряжайте и не используйте это устройство на улице, в ванных комнатах и на территории вокруг бассейна.
- Опасность возгорания. Не используйте ароматизаторы для фильтра пылесоса. Данный тип продуктов содержит легковоспламеняющиеся химикаты, которые могут стать причиной возгорания пылесоса.
- Это устройство создано исключительно для бытового использования.
- Мы, компания Dreame Technology (Tianjin) Limited настоящим заявляем, что данное оборудование соответствует требованиям всех действующих директив ЕС и европейских стандартов с изменениями и дополнениями. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

# Обзор устройства

## Аксессуары



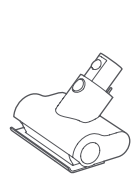
Адаптер питания



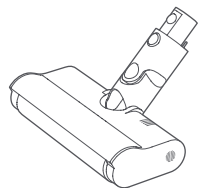
Щелевая насадка "2 в 1"



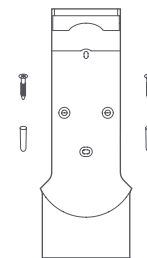
Насадка-щетка "2 в 1"



Электрическая щетка против клещей



Щетка с мягким валиком



Крепление для зарядки и хранения "2 в 1"  
(включая 2 винта и 2 дюбеля)



Шланг

## Наименование деталей

Блок HEPA-фильтра

Циклонный блок

Кнопка извлечения отсека для пыли

Кнопка регулировки скорости

Турборежим

Стандартный режим

Режим энергосбережения

Кнопка включения и выключения

- Нажмите, чтобы включить
- Отпустите, чтобы выключить

Разъем для зарядки

Индикатор состояния аккумулятора

● Выкл. ☀ Мигание ○ Вкл.

● ● ☀ Низкий уровень заряда

● ☀ ○ Средний уровень заряда

☀ ○ ○ Почти полный уровень заряда

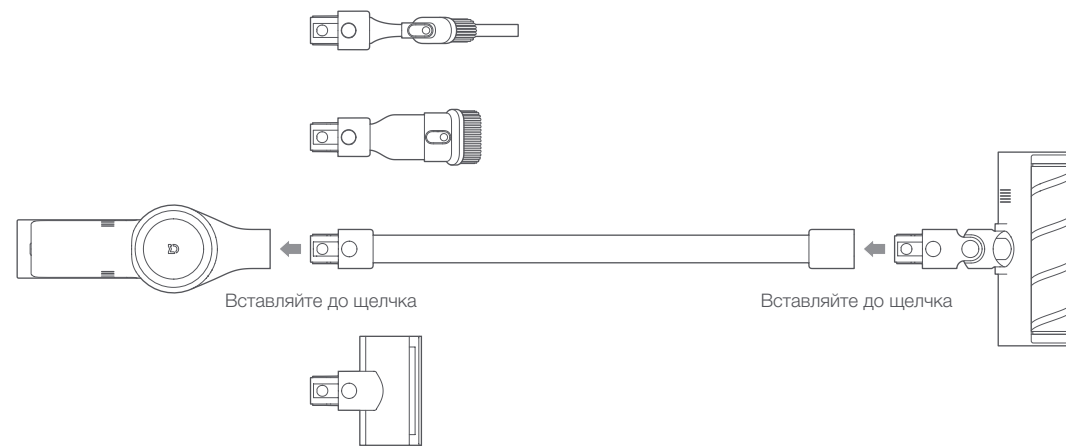
○ ○ ○ Полный уровень заряда

● ● ● Полный уровень заряда

Примечание: индикатор погаснет через 5 минут после полной зарядки аккумулятора, а пылесос перейдет в энергосберегающий режим.

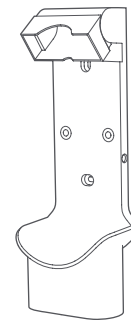
## Установка

### Схема установки пылесоса и аксессуаров

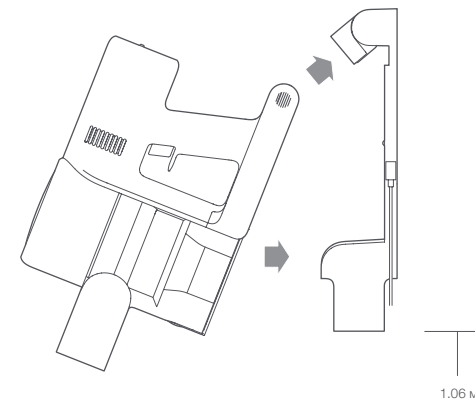


### Установка крепления для зарядки и хранения "2 в 1"

1. Крепление для зарядки и хранения "2 в 1" - это дополнительный аксессуар, который можно установить при необходимости.
2. Крепление следует устанавливать в сухом прохладном месте, рядом с розеткой, вдали от прямых солнечных лучей и подверженных воздействию влаги областей, таких как кухня.
3. Надежно установите крепление с помощью подходящего для выбранного типа стены монтажного оборудования. Убедитесь, что в области установки нет газовых и водопроводных труб, вентиляционных шахт, электрических проводов, кабелей или дренажных труб.



4. Для установки крепления рекомендуется нанять профессионала и при необходимости использовать защитную одежду, защитные очки и другое защитное оборудование.
5. С помощью электрической дрели отметьте и просверлите в нужном месте на стене два отверстия диаметром 8 мм и глубиной около 30 мм. Вставьте дюбели в отверстия, установите крепление и прикрепите его к стене винтами из комплекта.



Рекомендуемая высота: 1.06 метра от уровня земли

# Эксплуатация

## Зарядка

Индикатор состояния аккумулятора

● Выкл. ☀ Мигание ○ Вкл.

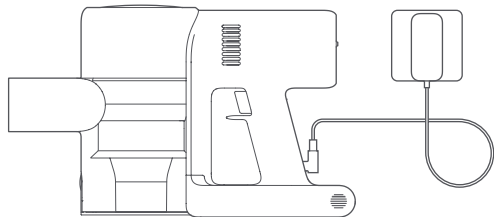
● ● ☀ Низкий уровень ○ ○ ○ Полностью заряжен

● ☀ ○ Средний уровень ● ● ● Полностью заряжен

☀ ○ ○ Почти полный уровень

Примечание: индикатор погаснет через 5 минут после полной зарядки аккумулятора, а пылесос перейдет в энергосберегающий режим.

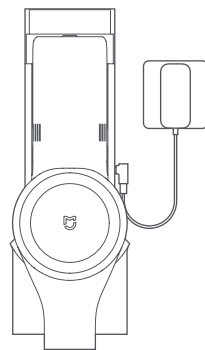
Прежде чем приступать к работе, прочтите инструкции по технике безопасности в данном руководстве пользователя.



Зарядка пылесоса с помощью адаптера питания

Примечание:

- Перед первым использованием полностью зарядите пылесос. Это займет около 4 часов.
- Не используйте пылесос во время зарядки.
- Продолжительное использование пылесоса в турборежиме приводит к нагреванию аккумулятора и увеличению времени зарядки. Подождите 30 минут, чтобы пылесос остыл, прежде чем заряжать его.
- Зарядное устройство несовместимо с пылесосом Mi Handheld Vacuum Cleaner.



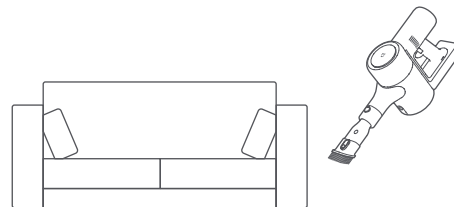
Зарядка пылесоса в креплении для зарядки

## Использование насадок

Электрическая щетка против клещей: сильные вибрации обеспечивают глубокое очищение и удаление клещей и пыли с матрасов и тканевых поверхностей.

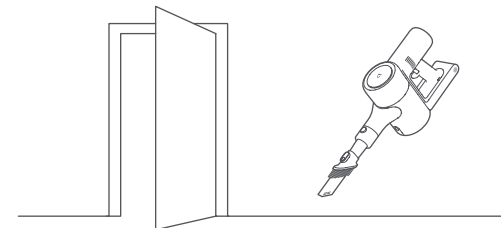


Насадка-щетка "2 в 1": подходит для уборки пыли и клещей с кроватей, диванов и другой мебели ткани.

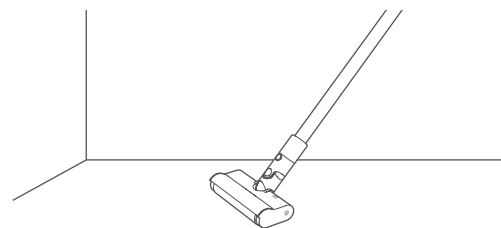


Примечание:  
Если какая-либо из вращающихся частей застрянет, пылесос может автоматически выключиться. Чтобы продолжить использование, удалите все посторонние предметы.  
Пылесос автоматически выключится, когда двигатель перейдет в режим защиты от перегрева. Подождите, пока температура двигателя нормализуется, прежде чем продолжить использование.

Щелевая насадка "2 в 1": подходит для уборки в трещинах, углах дверей и окон, на лестницах и в других труднодоступных местах.



Щетка с мягким валиком: подходит для уборки твердых поверхностей, таких как пол, плитка, мрамор, а также для уборки крупных кусков грязи и мусора. Кроме того, щетку с мягким валиком можно прикрепить прямо к пылесосу.



## Уход и техническое обслуживание

### Советы

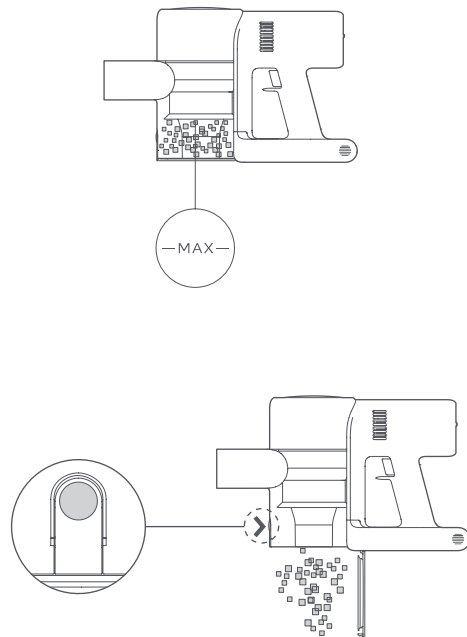
- Используйте оригинальные запчасти, иначе гарантия может быть аннулирована.
- Если фильтр или насадка засорены, пылесос прекратит работать сразу после включения. Очистите фильтр или насадку, чтобы продолжить работу.
- Если пылесос не будет использоваться в течение длительного периода времени, отключите адаптер питания от розетки при полной зарядке и храните его в прохладной среде с низким уровнем влажности вдали от прямых солнечных лучей. Чтобы избежать повреждения аккумулятора из-за чрезмерной разрядки, подзаряжайте пылесос не реже одного раза в 3 месяца.

### Чистка пылесоса

Протирайте пылесос мягкой сухой тканью.

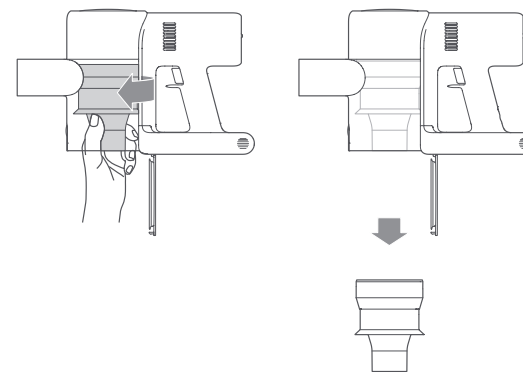
### Очистка отсека для пыли

Отсоедините адаптер питания и переключите выключатель питания пылесоса в положение "Выкл.". Работа пылесоса ухудшится, когда отсек для пыли будет заполнен до отметки "MAX". Очистите отсек для пыли, чтобы восстановить нормальную работу. Чтобы очистить отсек для пыли, нажмите кнопку извлечения в нижней части отсека, а затем опустошите его содержимое.

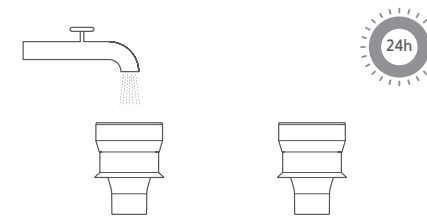


### Очистка циклонного блока

1. Поверните циклонный блок в указанном направлении, чтобы разблокировать, а затем снимите его.



2. Промывайте циклонный блок водой, пока он не станет чистым. Чтобы тщательно просушить циклонный блок, оставьте его в прохладном, хорошо проветриваемом помещении по крайней мере на 24 часа.



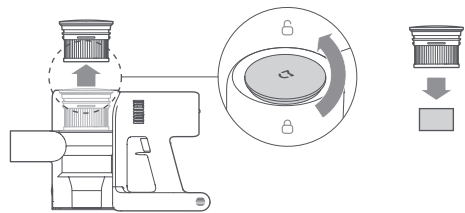
Внимание: не мойте циклонный блок в посудомоечной или стиральной машине, не пытайтесь сушить его в сушилке, печи, микроволновой печи или у открытого огня.

3. Когда циклонный блок высохнет, установите его на место.

## Очистка HEPA-фильтра

1. Поместите пылесос на безопасную, ровную поверхность, затем поверните крышку блока HEPA-фильтра в указанном направлении и снимите его.

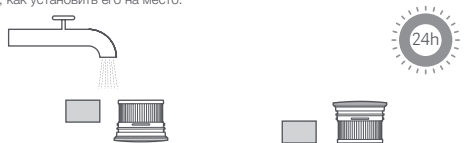
Примечание: перед очисткой блока HEPA-фильтра снимите встроенную пенопластовую прокладку. Промойте HEPA-фильтр и пенопластовую прокладку водой.



2. Промойте HEPA-фильтр и пенопластовую прокладку водой. Чтобы тщательно удалить всю забившуюся пыль, во время мытья поворачивайте HEPA-фильтр по кругу. Слегка постучите фильтром по раковине несколько раз, чтобы удалить оставшийся мусор.

Оставьте HEPA-фильтр в прохладном, хорошо проветриваемом месте, чтобы он полностью высох.

Примечание: полностью высушите фильтр (в течение по крайней мере 24 часов) перед тем, как установить его на место.

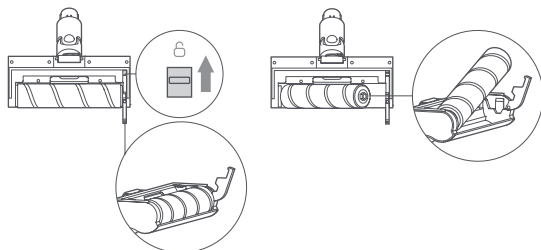


## Очистка щетки с мягким валиком и электрической щетки против клещей

Примечание: во избежание травм, вызванных случайным включением пылесоса, прежде чем снимать головку, убедитесь, что щетка с мягким валиком или электрическая щетка против клещей отсоединены от пылесоса. Щетка против клещей и щетка с мягким валиком содержат электрические компоненты, а головка щетки с мягким валиком также содержит подшипники. Не промывайте эти детали водой. Остерегайтесь острых предметов при удалении мусора, попавшего в головки щетки против клещей и щетки с мягким валиком.

### Очистка щетки с мягким валиком

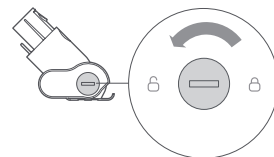
1. Нажмите кнопку извлечения головки щетки в указанном стрелкой направлении и удерживайте, пока крышка головки щетки не откроется, затем снимите ее, подняв в указанном направлении.
2. Чтобы установить щетку с мягким валиком на место после завершения очистки, выполните этапы разборки в обратном порядке.



### Очистка электрической щетки против клещей

1. С помощью монеты (как показано на рисунке) поверните замок против часовой стрелки до щелчка.

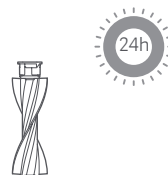
Примечание: рекомендуется очищать электрическую щетку против клещей после каждого использования.



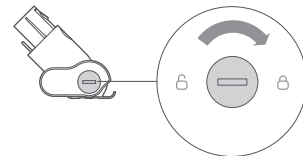
2. Разблокировав головку щетки, снимите ее с электрической щетки против клещей, а затем промойте и почистите.



3. Оставьте головку щетки в вертикальном положении в хорошо проветриваемом помещении по крайней мере на 24 часа, чтобы она полностью высохла.



4. Когда щетка высохнет, установите ее на место, выполнив этапы разборки в обратном порядке.



## Технические характеристики

Пылесос	
Модель	SCWXCQ02ZHM
Размеры	1208×256×204.5 мм
Емкость аккумулятора	2500 мАч
Вес нетто	3.5 кг
Емкость отсека для пыли	0.5 л (Макс.)
Номин. напряжение	25.2 В $\equiv$
Номин. мощность	400 Вт

Адаптер питания	
Модель	BLJ24W308080P-V
Входное напряж-е	100-240 В ~ 50/60 Гц 0.8 А
Выходное напряж-е	30.8 В $\equiv$ 800 мА

Данное устройство содержит аккумуляторы, которые должны заменять только квалифицированные специалисты или специалисты отдела послепродажного обслуживания. Данное устройство содержит незаменимые аккумуляторы.

Щетка с мягким валиком	
Модель	1C-01
Номин. напряж-е	25.2 В $\equiv$
Номин. мощность	40 Вт

Электрическая щетка против клещей	
Модель	1C-02
Номин. напряж-е	25.2 В $\equiv$
Номин. мощность	20 Вт

## Возможные проблемы и их решение

Если пылесос не работает должным образом, см. приведенную ниже таблицу устранения неполадок.

Ошибка	Возможная причина	Решение
Пылесос не работает	Пылесос разряжен или имеет низкий уровень заряда аккумулятора.	Полностью зарядите пылесос, а затем продолжите использование.
	Режим защиты от перегрева активирован из-за засорения.	Подождите, пока пылесос остынет, а затем повторно активируйте его.
	Заблокировано отверстие для всасывания или вентиляционный канал.	Очистите отверстие для всасывания или вентиляционный канал.
Слабая мощность всасывания	Отсек для пыли заполнен или засорен блок HEPA-фильтра.	Опустошите отсек для пыли и очистите блок HEPA-фильтра.
	Насадка заблокирована.	Очистите насадку от засорений.
Двигатель издает странный шум	Основное отверстие для всасывания или шланг заблокированы.	Очистите основное отверстие для всасывания или шланг от засорений.
Первый индикатор горит красным после включения пылесоса	Аккумулятор поврежден.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Первый индикатор мигает красным после включения пылесоса	Адаптер питания несовместим с устройством.	Используйте только оригинальный адаптер питания, чтобы заряжать пылесос.
Индикатор состояния аккумулятора не горит во время зарядки	Адаптер не подключен к пылесосу.	Убедитесь, что адаптер питания подключен правильно.
	Аккумулятор полностью заряжен и перешел в спящий режим.	Устройство можно использовать.
	Если проблема не устраняется после исключения двух вышеупомянутых возможных причин,	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Устройство заряжается медленно	Слишком низкая или слишком высокая температура аккумулятора.	Подождите, пока температура аккумулятора нормализуется, а затем продолжите использование.



## Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Прибор не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение и перевозка прибора должны осуществляться в сухих местах.
- Реализация прибора должна производиться согласно действующему законодательству РФ.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, Вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности прибора следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать прибор.



## Условия гарантийного обслуживания

Производитель устанавливает срок гарантии 12 месяцев на это изделие и гарантирует, что изделие не имеет дефектов в материалах и сборке, а также бесперебойную работу в течение всего гарантийного срока. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена вышедших из строя элементов оборудования не по вине потребителя в течение гарантийного срока на территории уполномоченных сервисных центров, при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя.

Срок службы изделия, предназначенного для личного, не профессионального использования, составляет 24 месяца при условии соблюдения правил эксплуатации.

Актуальный список сервисных центров по адресу: <http://www.dns-shop.ru/technical-support/>.

## Дополнительная информация

**Изготовитель:** Дрим Текнолоджи (Тяньцзинь) Лимитед.  
К. 2112-1-1, южный р-н, Файнэнс энд Трэйд Сентер, шоссе Ячжоу 6975, зона Дунцзян Бондид Порт, пилотная зона свободной торговли Тяньцзинь, Китай.

Сделано в Китае.

**Импортер:** ООО «Атлас».  
690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, пр-т 100-летия Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

Товар соответствует требованиям технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «ТАМОЖЕННЫЙ ЦЕНТР КАЧЕСТВА».  
125080, Россия, г. Москва, шоссе Волоколамское, дом 1, строение 1, этаж 5, помещение VI, комната 30Б, офис 76.

Товар соответствует требованиям технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «ЭРА».  
127349, Россия, г. Москва, Шенкурский проезд, дом 3Б, офис 101.

Внешний вид изделия и его характеристики могут подвергаться изменениям без предварительного уведомления для улучшения качества.

TM: Mi.

Дата изготовления товара указана на упаковке.

